

CSJC
Josep Guitart i Duran


CONVENIO DE COLABORACIÓN ENTRE EL CONSEJO SUPERIOR DE INVESTIGACIONES CIENTÍFICAS (CSIC) Y EL INSTITUT CATALÀ D'ARQUEOLOGIA CLÀSSICA (ICAC), RELATIVO A LA PARTICIPACIÓN DE PERSONAL INVESTIGADOR DEL CSIC EN PROYECTOS CIENTÍFICOS ADMINISTRADOS POR EL ICAC

En Barcelona y Tarragona, a 19 de abril de 2006

REUNIDOS


De una parte, Dr. Josep Guitart i Duran, director del Institut Català d'Arqueologia Clàssica (ICAC) (NIF: S-4300033-J), que actúa en nombre y representación de esta institución,

Y de otra, Dr. Manel Fernández Ortega, director del Instituto de Ciencias de la Tierra Jaume Almera del CSIC (NIF: Q-2818002-D) (ICTJA-CSIC), en su nombre y representación en virtud de lo establecido en el apartado 7.1. de la resolución de 2 de junio de 2005, por la que el presidente del CSIC delega competencias a diversos órganos de la Institución (BOE de 21 de junio).



Ambas partes, reconociéndose entre sí capacidad suficiente y poder en este Convenio,

EXPONEN

- 
1. Que el proyecto «Ocupació del sòl i formes de paisatge de muntanya als Pirineus orientals de l'Antiguitat a l'època medieval: estudi territorial de la vall del Madriu (Andorra)» (de ahora en adelante, proyecto «Ocupació del sòl»), y que se anexa al presente Convenio, es un proyecto interdisciplinar avalado científicamente por el ICAC, bajo la dirección de los Doctores Josep Guitart i Duran (ICAC), Josep Maria Palet Martínez (ICAC) y Santiago Riera Mora (Universidad de Barcelona).
 2. Que el proyecto «Ocupació del sòl» se plantea analizar desde la perspectiva de la disciplina de la arqueología del paisaje,

CONVENI DE COL·LABORACIÓ ENTRE EL CONSELL SUPERIOR D'INVESTIGACIONS CIENTÍFIQUES (CSIC) I L'INSTITUT CATALÀ D'ARQUEOLOGIA CLÀSSICA (ICAC), RELATIU A LA PARTICIPACIÓ DE PERSONAL INVESTIGADOR DEL CSIC EN PROJECTES CIENTÍFICS ADMINISTRATS PER L'ICAC

A Barcelona i Tarragona, a 19 d'abril de 2006

REUNITS

D'una banda, Dr. Josep Guitart i Duran, director de l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica (ICAC) (NIF: S-4300033-J), que actua en nom i representació d'aquesta institució.

D'altra banda, Dr. Manel Fernández Ortega, director de l'Institut de Ciències de la Terra Jaume Almera del CSIC (NIF: Q-2872002-D) (ICTJA-CSIC), en nom i representació d'aquesta institució d'acord amb el que estableix l'apartat 7.1. de la resolució de 2 de juny de 2005, per la qual el president del CSIC delega competències a diversos òrgans de la institució (BOE de 21 de juny).

Ambdues parts, reconeixent-se capacitat i poder suficients en aquest Conveni,

EXPOSEN


1. Que el projecte «Ocupació del sòl i formes de paisatge de muntanya als Pirineus orientals de l'Antiguitat a l'època medieval: estudi territorial de la vall de Madriu (Andorra)» (a partir d'ara, projecte «Ocupació del sòl»), que s'annexa a aquest Conveni, és un projecte interdisciplinari avalat científicament per l'ICAC, sota la direcció dels doctros Josep Guitart i Duran (ICAC), Josep Maria Palet Martínez (ICAC) i Santiago Riera Mora (Universitat de Barcelona).
2. Que el projecte «Ocupació del sòl» es planteja analitzar des de la perspectiva de la disciplina de l'arqueologia del

los espacios de montaña como espacios culturales en todas sus dimensiones, medioambiental, social y humana, con el objetivo de evaluar la acción antrópica, la ocupación del territorio y las relaciones hombre-medio a lo largo del tiempo, especialmente entre la época protohistórica y la alta edad media. El proyecto de investigación también pretende ser útil para la gestión del patrimonio y se plantea promover la difusión del conocimiento del valle a través de publicaciones y conferencias.

3. Que las partes estimaron conveniente la participación en el antes citado proyecto del investigador Dr. Santiago Giralt Romeu del CSIC, adscrito al Instituto de Ciencias de la Tierra Jaume Almera del citado organismo, que autoriza expresamente su participación.


Por lo anteriormente expuesto, los intervinientes acuerdan la firma del presente Convenio, que se regirá por las siguientes:

CLÁUSULAS



Primera.- La parte del proyecto de investigación relacionado en el primer párrafo de la parte expositiva, cuya ejecución se encomienda al investigador Dr. Santiago Giralt Romeu del ICTJA-CSIC, es:

- El estudio sedimentológico de los registros lacustres de los lagos Blau y Forcats (Andorra), para distinguir entre los cambios ambientales de origen climático y los de origen antrópico.



Segunda.- El presente Convenio entrará en vigor el día de su firma y finalizará el 30 de junio de 2007.

Tercera.- Con objeto de contribuir a los gastos derivados de la parte del proyecto que compete al investigador del ICTJA-CSIC, l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica ingresará en la cuenta corriente nº 0049 4766 46 2116041826 del Banco Santander - Central Hispano a nombre del Instituto de Ciencias de la Tierra Jaume Almera del CSIC la cantidad de 6.000 €.

paisatge, els espais de muntanya com a espais culturals en totes les seves dimensions, mediambiental, social i humana, amb l'objectiu d'avaluar l'acció antròpica, l'ocupació del territori i les relacions home-medi al llarg del temps, especialment entre l'època prehistòrica i l'alta edat mitjana. El projecte d'investigació també permet ser útil per a la gestió del patrimoni i es planteja promoure la difusió dels coneixements de la vall a través de publicacions i conferències.

3. Ambdues parts van estimar convenient la participació en el projecte anteriorment esmentat de l'investigador Dr. Santiago Giralt Romeu del CSIC, adscrit a l'Institut de Ciències de la Terra Jaume Almera de l'organisme esmentat, que n'autoritza expressament la participació.

Per això, els intervinents acorden la signatura d'aquest Conveni, que es regirà per les següents:

CLÀUSULES

Primera.- La part del projecte d'investigació esmentat en el primer paràgraf de la part expositiva, l'execució del qual s'encomana a l'investigador Dr. Santiago Giralt Romeu de l'ICTJA-CSIC, és:

- L'estudi sedimentològic dels registres lacustres dels llacs Blau i Forcats (Andorra), per fer una distinció entre els canvis ambientals d'origen climàtic i els d'origen antròpic.

Segona.- El present Conveni entrarà en vigor el dia de la seva signatura i finalitzarà el 30 de juny de 2007.

Tercera.- Amb l'objectiu de contribuir a les despeses derivades de la part del projecte que competeix a l'investigador de l'ICTJA-CSIC, l'Institut Català d'Arqueologia Clàssica ingressarà al compte corrent número 0049 4766 46 2116041816 del Banco Santander - Central Hispano a nom de l'Institut de Ciències de la Terra Jaume Almera del CSIC, la quantitat de 6.000 €.

Los pagos se realizarán conforme al siguiente calendario:

- 5.000 € en abril de 2006
- 1.000 € en junio de 2007, tras la entrega del informe final del estudio.

Cuarta.- Las publicaciones o resultados a los que diera lugar el desarrollo del proyecto de investigación indicado deberán reconocer y hacer constar la participación de todos los investigadores que hayan intervenido en él, así como su pertenencia a las instituciones de que dependen.

En el supuesto de resultados susceptibles de protección por alguno de los títulos que el Derecho reconoce, así como de explotación o difusión de dichos resultados, las partes, en un plazo máximo de tres meses a partir de su obtención, se comprometen a suscribir un documento al efecto en el que se determinará la titularidad de los derechos de propiedad industrial y las condiciones de su explotación.

Quinta.- El presente Convenio tiene la naturaleza de los previstos en el artículo 3.1.c) del texto refundido de la Ley de Contratos de las Administraciones Públicas, aprobado por Real Decreto Legislativo 2/2000, de 16 de junio; y queda, por tanto, fuera de la regulación dicha ley, cuyos principios, no obstante, se aplicarán en la resolución de dudas o lagunas que pudieran plantearse. El orden jurisdiccional contencioso-administrativo será el competente en el conocimiento de los litigios a los que la ejecución e interpretación del Convenio pudieran dar lugar.

Y, en prueba de conformidad, firman el presente Convenio por duplicado, en todas sus hojas, en el lugar y fecha arriba indicados.

Per l'ICAC

Josep Guitart Duran
Director



Logo of ICAC (Institut Català d'Arqueologia Clàssica) with the text 'ICAC Institut Català d'Arqueologia Clàssica' and a stylized 'ICAC' above it.

Els pagaments es faran d'acord amb el següent calendari:

- 5.000 € l'abril del 2006
- 1.000 € el juny del 2007, després del lliurament de l'informe final de l'estudi.

Quarta.- Les publicacions o resultats que comportés el desenvolupament del projecte d'investigació indicat hauran de reconèixer i fer constar la participació de tots els investigadors que hi hagin intervingut, així com la seva pertinença a les institucions de què depenen.

En el supòsit de resultats susceptibles de protecció per algun dels títols que el Dret reconeix, així com d'explotació o difusió d'aquests resultats, les parts, en un termini màxim de tres mesos a partir de la seva obtenció, es comprometen a subscriure un document a aquest efecte en el qual es determinarà la titularitat dels drets de propietat industrial i les condicions de la seva explotació.

Cinquena.- El present Conveni té la naturalesa dels previstos en l'article 3.1.c) del text refós de la Llei de contractes de les administracions públiques, aprovat per Reial decret legislatiu 2/2000, de 16 de juny; i, per tant, queda fora de la regulació d'aquesta Llei, els principis de la qual, no obstant això, s'aplicaran en la resolució de dubtes o llacunes que es puguin plantejar. L'ordre jurisdiccional contencios administratiu serà el competent en el coneixement dels litigis que l'execució i interpretació del Conveni poguessin comportar.

I, com a prova de conformitat, signen aquest Conveni, per duplicat, en tots els seus fulls, en el lloc i la data indicats anteriorment.

Pel CSIC

Manel Fernández Ortiga
Director

